

# Tendances du tourisme durant la saison hivernale 2006-2007

Auteur : Chryssanthi DIMITRAKOPOULOU

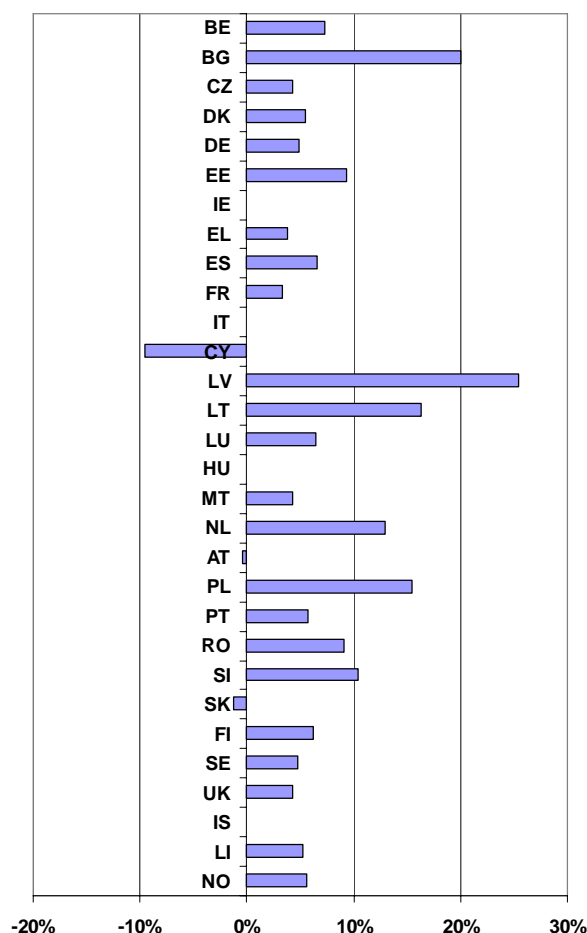
INDUSTRIE, COMMERCE ET SERVICES

20/2007

POPULATION ET CONDITIONS SOCIALES

**En termes de nuitées dans les hôtels et établissements assimilés, on constate une progression dans la majorité des pays de l'Union européenne et de l'AELE au cours de la saison hivernale<sup>1</sup> 2006-2007 par rapport à la même période en 2005-2006.**

Graphique 1: Variation en pourcentage du nombre de nuitées dans les hôtels et établissements assimilés, résidents et non-résidents, novembre 2006 - avril 2007 par rapport à novembre 2005 - avril 2006.



Données non disponibles pour IE, IT, HU et IS

Source: Eurostat, Statistiques du tourisme

<sup>1</sup> La « saison hivernale » couvre la période allant de novembre à avril. C'est ainsi, par exemple, que la saison hivernale 2006-2007 s'étale de novembre 2006 à avril 2007.

## Les résidents et non-résidents ont contribué à parts égales à l'augmentation des nuitées dans les hôtels et établissements assimilés dans l'Union européenne.

**Tableau 1: Nuitées dans les hôtels et établissements assimilés, non-résidents et résidents, novembre 2006 - avril 2007 par rapport à novembre 2005 - avril 2006**

('000)	Novembre 2005 - Avril 2006				Novembre 2006 - Avril 2007				Changement (en %) 2006-7 / 2005-6		
	Total	dont:		Non-résidents en % du total	Total	dont:		Non-résidents en % du total	Total	dont:	
		Non-résidents	Résidents			Non-résidents	Résidents			Non-résidents	Résidents
BE	6,496	4,642	1,854	71.5%	6,969	4,833	2,135	69.4%	7.3%	4.1%	15.2%
BG	2,586	1,072	1,514	41.4%	3,104	1,351	1,752	43.5%	20.0%	26.0%	15.7%
CZ	10,613	6,944	3,669	65.4%	11,061	7,320	3,741	66.2%	4.2%	5.4%	1.9%
DK	3,887	1,579	2,308	40.6%	4,100	1,577	2,522	38.5%	5.5%	-0.1%	9.3%
DE	81,568	16,478	65,090	20.2%	85,557	17,948	67,609	21.0%	4.9%	8.9%	3.9%
EE	1,404	980	424	69.8%	1,534	1,002	533	65.3%	9.3%	2.3%	25.5%
IE	9,287	6,171	3,116	66.4%	:	:	:	:	:	:	:
EL	7,822	2,848	4,974	36.4%	8,118	3,015	5,104	37.1%	3.8%	5.8%	2.6%
ES	87,049	44,783	42,266	51.4%	92,777	48,074	44,703	51.8%	6.6%	7.3%	5.8%
FR	79,774	25,654	54,120	32.2%	82,412	26,272	56,140	31.9%	3.3%	2.4%	3.7%
IT	80,075	35,334	44,741	44.1%	:	:	:	:	:	:	:
CY	3,455	3,170	285	91.8%	3,126	2,833	293	90.6%	-9.5%	-10.6%	3.0%
LV	901	558	343	61.9%	1,130	665	465	58.8%	25.4%	19.1%	35.6%
LT	819	423	396	51.7%	952	477	475	50.1%	16.3%	12.8%	20.0%
LU	548	510	38	93.1%	583	548	35	94.0%	6.4%	7.4%	-6.9%
HU	5,671	3,007	2,664	53.0%	:	:	:	:	:	:	:
MT	2,537	2,394	142	94.4%	2,646	2,478	168	93.6%	4.3%	3.5%	18.1%
NL	12,868	6,664	6,205	51.8%	14,536	7,180	7,356	49.4%	13.0%	7.8%	18.5%
AT	38,735	29,812	8,923	77.0%	38,584	29,412	9,172	76.2%	-0.4%	-1.3%	2.8%
PL	8,436	2,612	5,824	31.0%	9,744	3,041	6,703	31.2%	15.5%	16.4%	15.1%
PT	13,227	8,750	4,477	66.2%	13,985	9,196	4,789	65.8%	5.7%	5.1%	7.0%
RO	5,863	1,077	4,786	18.4%	6,398	1,202	5,197	18.8%	9.1%	11.5%	8.6%
SI	1,982	1,213	769	61.2%	2,188	1,363	825	62.3%	10.4%	12.4%	7.2%
SK	3,071	1,693	1,378	55.1%	3,033	1,652	1,381	54.5%	-1.2%	-2.4%	0.2%
FI	6,539	1,833	4,707	28.0%	6,943	2,110	4,833	30.4%	6.2%	15.1%	2.7%
SE	9,881	1,921	7,960	19.4%	10,347	1,988	8,359	19.2%	4.7%	3.4%	5.0%
UK	67,842	24,722	43,120	36.4%	70,712	26,292	44,420	37.2%	4.2%	6.4%	3.0%
IS	403	264	139	65.6%	:	:	:	:	:	:	:
LI	56	55	1	98.3%	59	58	1	98.5%	5.2%	5.4%	-5.2%
NO	7,102	1,528	5,574	21.5%	7,500	1,614	5,886	21.5%	5.6%	5.6%	5.6%

Données non disponibles pour IE, IT, HU et IS.

Source: Eurostat, Statistiques du tourisme

**Au cours de la saison hivernale 2006-2007, les vacances de fin d'année n'ont pas influencé les taux d'occupation dans les hôtels et établissements assimilés dans l'Union européenne.**

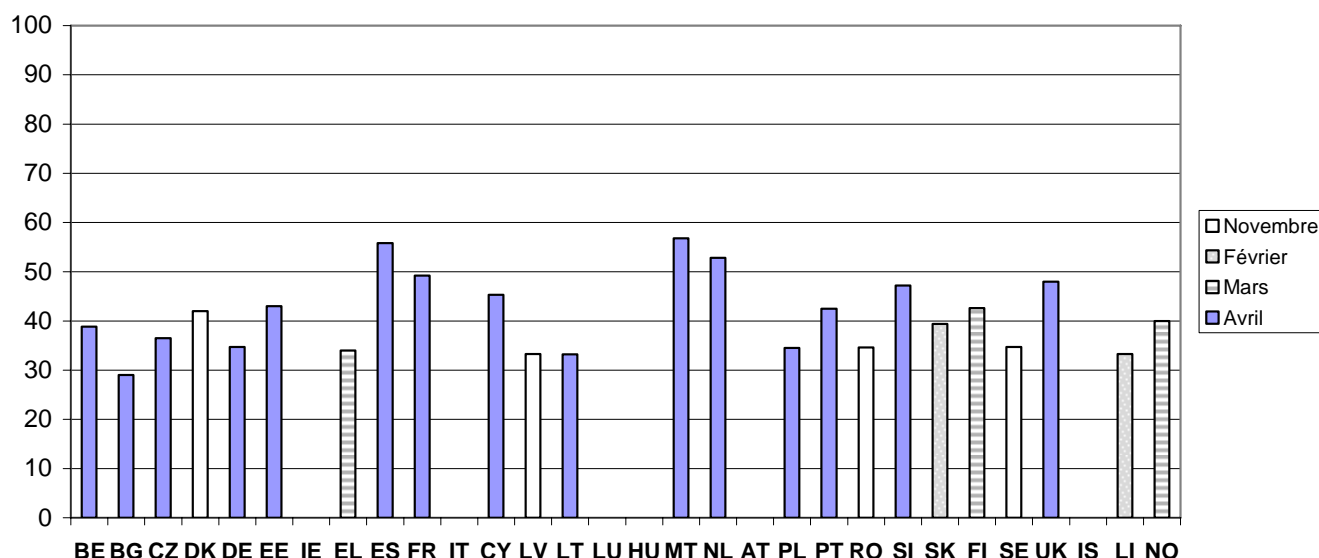
**Tableau 2: Taux d'occupation nets des places-lits dans les hôtels et établissements assimilés.**

%	Saison d'hiver 2005-2006						Saison d'hiver 2006-2007						Variation en (%)					
	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR
BE	32.7	30.7	22.9	29.1	29.5	37.1	32.8	31.6	24.6	30.0	32.5	38.8	0.1	0.9	1.7	0.9	3.0	1.7
BG*	19.1	19.1	21.0	21.0	21.0	30.6	18.0	18.0	20.8	20.8	20.8	29.0	-1.1	-1.1	-0.2	-0.2	-0.2	-1.6
CZ	29.6	28.0	28.0	32.8	32.0	36.3	29.5	28.1	25.6	32.8	32.9	36.5	-0.1	0.1	-2.4	0.0	0.9	0.2
DK	40.0	29.0	27.0	30.0	34.0	37.0	42.0	30.0	28.0	31.0	36.0	38.0	2.0	1.0	1.0	1.0	2.0	1.0
DE	29.7	28.2	25.4	29.0	29.5	33.1	30.4	29.5	25.6	29.9	31.3	34.7	0.7	1.3	0.2	0.9	1.8	1.6
EE	38.0	36.0	28.0	32.0	38.0	42.0	39.0	36.0	30.0	34.0	35.0	43.0	1.0	0.0	2.0	2.0	-3.0	1.0
IE	40.0	35.0	31.0	39.0	40.0	49.0	39.0	38.0	:	:	:	:	-1.0	3.0	:	:	:	:
EL	28.3	26.9	25.2	28.9	32.5	32.6	30.8	31.1	25.9	30.0	34.0	30.1	2.5	4.2	0.7	1.1	1.5	-2.5
ES	45.3	39.4	40.3	46.3	49.0	56.2	46.5	42.2	40.6	46.1	50.4	55.8	1.2	2.8	0.3	-0.2	1.4	-0.4
FR	38.5	38.7	35.4	40.4	40.8	48.0	39.8	39.9	36.1	40.6	43.4	49.2	1.3	1.2	0.7	0.2	2.6	1.2
IT	24.4	25.7	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
CY	44.9	27.7	29.4	32.9	41.7	47.4	41.0	29.9	27.6	34.5	38.1	45.3	-3.9	2.2	-1.8	1.6	-3.6	-2.1
LV	31.6	29.3	23.5	24.0	25.2	30.6	33.3	31.5	27.4	30.2	30.7	30.2	1.7	2.2	3.9	6.2	5.5	-0.4
LT	23.2	21.4	19.6	22.1	25.3	30.3	25.9	26.1	24.4	24.9	27.1	33.2	2.7	4.7	4.8	2.8	1.8	2.9
LU	26.2	22.5	23.1	25.5	26.7	28.8	30.5	24.3	:	:	:	:	4.3	1.8	:	:	:	:
HU	28.1	23.1	20.7	22.2	26.5	32.1	26.3	22.2	18.8	23.1	29.6	:	-1.8	-0.9	-1.9	0.9	3.1	:
MT	40.0	30.5	30.8	37.3	40.3	51.2	41.3	33.5	33.1	42.7	49.8	56.8	1.3	3.0	2.3	5.4	9.5	5.6
NL	40.4	35.3	31.0	35.3	38.2	50.8	43.9	38.4	34.9	40.6	42.7	52.8	3.5	3.1	3.9	5.3	4.5	2.0
AT	24.1	35.7	53.2	64.2	50.6	33.7	23.1	36.2	:	:	:	:	-1.0	0.5	:	:	:	:
PL	30.5	25.6	26.1	28.6	30.7	32.4	31.7	27.3	28.3	31.3	33.1	34.5	1.2	1.7	2.2	2.7	2.4	2.1
PT	28.3	24.4	22.8	29.3	33.8	44.4	30.4	27.1	23.6	30.5	41.4	42.5	2.1	2.7	0.8	1.2	7.6	-1.9
RO	33.2	25.0	21.2	28.4	29.1	26.5	34.6	24.4	22.6	27.7	30.6	32.0	1.4	-0.6	1.4	-0.7	1.5	5.5
SI	37.9	37.1	39.0	42.2	42.2	49.2	39.2	36.3	39.4	44.1	42.2	47.2	1.3	-0.8	0.4	1.9	0.0	-2.0
SK	28.3	27.3	34.5	40.0	33.7	29.4	28.4	24.9	29.9	39.4	33.3	29.5	0.1	-2.4	-4.6	-0.6	-0.4	0.1
FI	32.8	31.3	32.1	38.1	40.0	35.2	35.2	33.9	34.5	39.9	42.6	34.9	2.4	2.6	2.4	1.8	2.6	-0.3
SE	33.1	27.8	26.4	30.7	32.9	32.0	34.7	28.8	26.8	31.8	34.4	30.9	1.6	1.0	0.4	1.1	1.5	-1.1
UK	40.0	36.0	30.0	36.0	37.0	47.0	41.0	41.0	33.0	39.0	41.0	48.0	1.0	5.0	3.0	3.0	4.0	1.0
IS	22.4	16.2	15.6	22.8	25.8	28.3	25.5	18.3	:	:	:	:	3.1	2.1	:	:	:	:
LI	19.8	18.7	29.2	32.4	29.5	20.5	20.4	18.7	27.1	33.3	32.3	22.2	0.6	0.0	-2.1	0.9	2.8	1.7
NO	32.8	27.1	30.4	37.5	38.5	33.0	35.1	28.5	31.6	38.6	40.0	32.7	2.3	1.4	1.2	1.1	1.5	-0.3

(\*) BG: Les chiffres sont basés sur des données trimestrielles.

Source: Eurostat, Statistiques du tourisme

**Graphique 2: Taux d'occupation net dans les hôtels et établissements assimilés durant le mois record, saison hivernale 2006-2007.**



Données non disponibles pour IE, IT, LU, HU, AT et IS

Source: Eurostat, Statistiques du tourisme

## NOTES METHODOLOGIQUES

### CONCEPTS ET DEFINITIONS

#### Taux d'occupation nets

Le taux d'occupation net par places-lits au cours d'un mois est obtenu en divisant le total des nuitées par le produit des places-lits offertes par le nombre de jours où les lits sont effectivement disponibles (indépendamment des fermetures saisonnières ou d'autres fermetures temporaires pour entretien, par décision de police, etc.) pour un même groupe d'établissements, le quotient étant ensuite multiplié par 100 pour obtenir un pourcentage.

#### Hôtels et établissements assimilés

Hôtels, hôtels-appartements, motels, relais pour routiers, hôtels balnéaires, clubs de vacances et autres établissements similaires qui fournissent des services hôteliers allant au-delà du service des lits et du nettoyage des chambres et des installations sanitaires. Les établissements assimilés sont d'autres types de logements loués à la chambre et dotés de services hôteliers limités, y compris le service des lits et le nettoyage des chambres et des sanitaires quotidiennement.

#### Codes pays

EU-27: Union Européenne	IE: Irlande	LT: Lituanie	PT: Portugal	IS: Islande
BG: Bulgarie	EL: Grèce	LU: Luxembourg	RO: Roumanie	LI: Liechtenstein
BE: Belgique	ES: Espagne	HU: Hongrie	SI: Slovénie	NO: Norvège
CZ: République tchèque	FR: France	MT: Malta	SK: Slovaquie	
DK: Danemark	IT: Italie	NL: Pays-Bas	FI: Finlande	
DE: Allemagne	CY: Chypre	AT: Autriche	SE: Suède	
EE: Estonie	LV: Lettonie	PL: Pologne	UK: Royaume-Uni	

#### Symboles

": " données pas disponibles ou pas fiables

## POUR EN SAVOIR PLUS

### European Statistical Data Support

Vous trouverez sur le site internet d'Eurostat des informations sur ce réseau de centres d'appui : <http://ec.europa.eu/eurostat> → Services : Aide/Centre d'appui

### Statistiques du tourisme:

[Site web EUROSTAT/Page d'accueil/Industrie, commerce et services/Population et conditions sociales/Données](#)